

2012年7月18日  
株式会社日立製作所

## 韓国においてデータセンターサービスの提供を開始

LG CNS および LG 日立とデータセンター分野で提携し、日本企業の韓国進出を支援

株式会社日立製作所(執行役社長:中西 宏明/以下、日立)は、このたび、大韓民国(以下、韓国)において、主に韓国でビジネスを行う日本企業向けのデータセンターサービスを7月19日から提供開始します。

本サービスは、韓国の大手IT企業である株式会社LG CNS(代表取締役社長:金大勳[キム・デフン]/以下、LG CNS)ならびに日立グループの韓国におけるIT販売会社であるLG 日立株式会社(代表取締役社長:崔鍾源[チェ・ジョンウォン]/以下、LG 日立)と提携して提供するものです。具体的には、日立の日本国内にあるデータセンターとLG CNSの韓国国内のデータセンターを接続し、相互に設置しているシステムのデータ連携やバックアップなどをはじめ、さまざまなデータセンターサービスを提供します。

現在、LG CNSは韓国国内に3拠点のデータセンターを保有し、本年12月に4拠点目のデータセンターを新設する予定です。日立は、韓国国内でLG CNSのデータセンターを活用し、同センターにおける運用設計、テクニカルなユーザーサポート、品質管理などをLG 日立に委託します。これにより、日立は、韓国でのITインフラを求める日本企業に、データセンターを利用した運用サービスなどを、日本国内で提供しているのと同じように韓国国内でも提供することが可能となります。

日本国内における価格競争の激化に加え、グローバル化の進展により企業間競争はますます激化してきており、製造業をはじめとする日本企業の海外進出は、さらに増加傾向にあります。

韓国においても、日本企業の投資と進出が拡大しており、現地でのITインフラの維持管理やユーザーサポート対応の重要性が増しています。

日立は、今回のLG CNSならびにLG 日立とデータセンター分野の提携により、主に韓国でビジネスを行う日本企業の支援を進めます。本サービスを利用することで、例えば、基幹業務システムを日本に配置し、韓国にポータルシステムを配置、相互連携するなど、さまざまなニーズに対応できるデータセンターサービスを提供していきます。

なお、日立は、今回の韓国でのデータセンターサービスを第一弾とし、今後2年間で海外のデータセンター事業者との協業を含め、アジア地域を中心に数十拠点でのデータセンターサービスの提供をめざします。

## ■本発表に際してのパートナー企業のコメント

### 株式会社LG CNS ソリューション事業本部

#### アウトソーシング事業部門 部門長 孫準倍(Joon Bae Son ソン・ジュンベ)氏

LG CNSは今回日立が韓国でのデータセンターサービスを発表したことを歓迎いたします。LG CNSのデータセンターはコロケーションサービス・マネージドサービス・クラウドサービスなどを提供しております。特に、25年間のデータセンター運営経験およびノウハウを保有し、日本のデータセンターと同等の品質の運営サービスを提供します。4番目のデータセンターである釜山グローバルクラウドデータセンターはクラウド環境に最適の設備を提供しており、アジア地区の市場で高品質のクラウドサービスが提供できると期待しております。LG CNSはこれからも日立と連携し、日本企業のニーズに適したサービス提供を推進していきます。

#### LG日立株式会社 通信・海外営業本部 常務 李仁澈(In Cheol Leeイ・イン Chol)氏

LG日立は今回日立が韓国でのデータセンターサービスを発表したことを歓迎いたします。LG日立はLGグループと日立の合弁会社として設立され、韓国の金融/公共/産業等各種分野で日立グループの会社として高品質のソリューションを提供してきました。また、日本のお客様向けにもソフトウェア開発のみならず、要件定義から維持保守/運用までのトータルソリューションを日本語にて提供しております。今回の韓国でのデータセンターサービスはこれまでの豊富な経験と実績をベースに日立とLG CNSおよびLG日立的の3社が一体となり、お客様にグローバルなワンストップソリューションを提供します。

## ■LG CNSについて

会社名	株式会社 LG CNS
設立	1987年1月
本社	大韓民国 ソウル市
代表取締役社長	金大勳(キム・デフン)
従業員数	約 10,000名 (2012年、海外法人/子会社を含む)
売上高	3兆 1,912億ウォン (2011年、IFRS 連結基準)
事業内容	コンサルティング、システム統合、アウトソーシング、ERP/BI、IT インフラソリューション、IT コンバージェンス
ウェブサイト(日本語)	<a href="http://www.lgcns.com/">http://www.lgcns.com/</a>

## ■LG日立について

会社名	LG日立株式会社
設立	1986年9月
本社	大韓民国 ソウル市
代表理事	崔鍾源(チェ・ジョンウオン)
従業員数	273名(2012年3月末)
売上高	818億ウォン(2011年)
事業内容	日立プラットフォーム製品の韓国での販売、日立グループおよびLGグループおよび外部顧客向けソフトウェア開発、韓国でのソリューション開発/販売、韓国製ソリューションの日本/中国への販売
ウェブサイト(日本語)	<a href="http://www.lghitachi.co.kr/Front/jpn/overview.asp">http://www.lghitachi.co.kr/Front/jpn/overview.asp</a>

■日立アウトソーシングサービスに関するホームページ

<http://www.hitachi.co.jp/products/it/Outsourcing/>

■Hitachi Innovation Forum 2012での紹介について

日立は、2012年7月19日(木)～20日(金)に東京国際フォーラムで開催するHitachi Innovation Forum 2012において、今回の提携や本サービスについて、セミナーで紹介します。

<http://iforum.hitachi.co.jp/>

■本件に関するお問い合わせ先

株式会社日立製作所 情報・通信システム社 IT サービス事業部

データセンタ本部 [担当:萩原]

〒140-0013 東京都品川区南大井六丁目 26 番 3 号 大森ベルポートD館

TEL:03-5471-3461(ダイヤルイン)

以上

---

このニュースリリース記載の情報(製品価格、製品仕様、サービスの内容、発売日、お問い合わせ先、URL 等)は、発表日現在の情報です。予告なしに変更され、検索日と情報が異なる可能性もありますので、あらかじめご了承ください。

---